

Vreckový vysávač

erava

VY-205 A

Návod na obsluhu/Záruka

SK



CE

VY-205 A

Všeobecné bezpečnostné upozornenia

- **Pred uvedením tohto zariadenia do prevádzky si pozorne prečítajte tento návod na použitie!**
- Odložte si tento návod na použitie so záručným listom, pokladničný blok a krabicu s vnútorným obalom pre prípad reklamácie výrobku!
- Zariadenie je určené výhradne na používanie v domácnosti. Nejeďe o profesionálne zariadenie.
- Keď zariadenie nepoužívate, čistíte ho alebo keď sa vyskytne porucha, zariadenie odpojte z elektrickej siete. Zariadenie vypnite. Sieťovú šnúru odpájajte potiahnutím za koncovku. Nikdy neťahajte za samotnú sieťovú šnúru.
- Aby ste predišli úrazu detí elektrickým prúdom, nenechávajte ich nikdy bez dozoru s elektrickým zariadením. Zvoľte také umiestnenie zariadenia, aby bolo mimo dosahu detí.
- Pravidelne kontrolujte sieťovú šnúru, ako aj samotné zariadenie. Nepoužívajte zariadenie, ak má poškodenú sieťovú šnúru alebo vidlicu, ak nepracuje správne, alebo spadlo na zem a poškodilo sa. V takýchto prípadoch zanešte zariadenie do autorizovaného servisu, aby preverili jeho bezpečnosť a funkčnosť.
- Zariadenie nerozoberajte. Opravu prenechajte na autorizovaný servis.
- Nevystavujte zariadenie ani sieťovú šnúru pôsobeniu tepla, priamemu slnečnému žiareniu, vlhkosti, mechanickému poškodeniu ostrými predmetmi ani iným nepriaznivým vplyvom.
- Zariadenie používajte len spôsobom popísaným v návode.
- Zariadenie nepoužívajte vonku.
- Zariadenie nesmie prísť do styku s dažďom, vodou alebo inou tekutinou. Zariadenie neponárajte do vody. Zariadenia sa nedotýkajte vlhkými ani mokrymi rukami.
- Ak zariadenie navlhlo alebo je mokré, odpojte okamžite sieťovú šnúru z elektrickej siete. Nesiahajte do vody!
- Zariadenie používajte len na stanovený účel.
- Skontrolujte, či údaj na typovom štítku zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej zásuvke.
- Vždy odpojte spotrebič zo siete, ak je ponechaný bez dozoru, pred zmontovaním, demontovaním alebo čistením.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 roku veku a staršie, ak sa im poskytuje dohľad alebo sa im poskytnú inštrukcie týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a ak rozumejú príslušnému nebezpečenstvu. Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov, a to pod dohľadom. Držte spotrebič a šnúru mimo dosahu detí, pokiaľ majú menej ako 8 rokov.
- Tento spotrebič môžu obsluhovať osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností, ak sa im poskytol dohľad alebo inštrukcie týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a porozumeli príslušným nebezpečenstvám. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.

Zvláštne bezpečnostné upozornenia

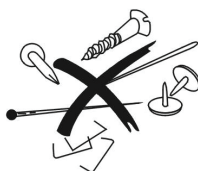
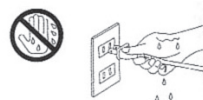
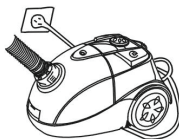
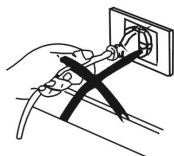
- Počas prevádzky majte zariadenie pod neustálym dozorom!
- Dbajte na dostatočný priestor okolo zariadenia pre cirkuláciu vzduchu, aby ste zabránili nadmernému zahrievaniu zariadenia. Nezakrývajte ventilačný otvor na vysávači.
- Aby ste predišli riziku vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, na zariadenie nekladte nádoby naplnené kvapalinou, napríklad vázy.
- Zariadenie nezapínajte najmenej dve hodiny po prinesení z priestorov, v ktorých bolo vystavené nízkym teplotám.
- Na čistenie zariadenia nepoužívajte žiadne drsné handričky, práškové prostriedky alebo rozpúšťadlá, ako je alkohol alebo benzín.
- Zariadenie nikdy neponárajte do vody, ani ho neumývajte prúdom vody! Čistite ho vlhkou handričkou. Pozor na ostré hrany!
- Po skončení práce odpojte zariadenie z elektrickej siete.
- V prípade poškodenia sieťovej šnúry je možná jej výmena len v autorizovanom servise, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním zariadenia (napr. znehodnotenie povrchu, úraz a pod.).
- Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, nepoužívajte zariadenie v exteriéri alebo na mokrej podlahe.
- Zariadenie používajte len spôsobom popísaným v návode na obsluhu.
- Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodené alebo navlhnuté.
- Sieťovú šnúru neťahajte. Sieťovú šnúru nepoužívajte v blízkosti ostrých hrán a rohov a pod.
- Zariadenie nechytajte vlhkými rukami.
- Do zariadenia nesmú vniknúť cudzie predmety. Všetky otvory musia byť voľné. Nezakrývajte ich.
- Nepribližujte sa k pohyblivým častiam zariadenia vlasmi, rukami a pod.
- Nevysávajte žiadne horúce predmety (ohorky z cigariet, uhlíky, zápalky a pod.).
- Nevysávajte žiadne ostré, ani kovové predmety (úlomky skla, klince, skrutky, mince a pod.).
- Zariadenie nepoužívajte bez potrebných filtrov.
- Pred odpájaním/pripájaním vysávača od/z elektrickej siete vysávač vypnite.
- Pri vysávaní schodov buďte obzvlášť opatrní. Hrozí pád zo schodov.
- Nevysávajte horľavé materiály (roztok do zapaľovačov, benzín a pod.) ani zariadenie nepoužívajte v blízkosti explozívnych látok.
- Nevysávajte toxické materiály (chlórové bielidlá, amoniak, čističe potrubia a pod.).
- Nevysávajte príliš jemné práškové materiály (napr. cement a pod.).
- Zariadenie nepoužívajte v uzatvorených priestoroch obsahujúcich výpary rôznych chemických, explozívnych látok.
- Pred zasúvaním/odpájaním hadice vždy zariadenie vypnite.
- Pri navíjaní sieťovej šnúry sa šnúra nesmie zamotať.
- Zariadenie nepoužívajte v uzavretých priestoroch - motor sa môže prehriať a poškodiť.
- Zariadenie používajte len v interiéri na vysávanie suchých povrchov.
- Pri napájaní zariadenia nepoužívajte predlžovacie šnúry.

Ďalšie bezpečnostné upozornenia

Dôležité!

Ak dôjde pri vysávaní k ZABLOKOVANIU násady, trubice alebo hadice, vypnite zariadenie a odstráňte zdroj zablokovania. Až potom pokračujte vo vysávaní.

- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti zdrojov tepla.
- Sieťovú šnúru odpájajte potiahnutím za koncovku.
Nikdy neťahajte za samotnú sieťovú šnúru.
- Sieťovú šnúru pripájajte do zásuvky, len ak sú vaše ruky suché.
- Pred vysávaním odstráňte z vysávaného povrchu väčšie a hlavne ostré predmety, ktoré môžu poškodiť zásobník na nečistoty.
- Nevysávajte žiadne horúce predmety (ohorky z cigariet, uhlíky, zápalky a pod.).
- Nezakrývajte ventilačné otvory (vyfukovacie) na zariadení.
- Nevysávajte rozliate tekutiny.
- Nezaťažujte sieťovú šnúru vysávačom, aby ste ju nepresekli.
- Ak je sieťová šnúra poškodená, musí ju vymeniť výrobca, jeho servisná služba, alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Spotrebič v žiadnom prípade nepoužívajte, ak má poškodený napájací prívod alebo vidlicu, ak nepracuje správne alebo spadol na zem a poškodil sa. V takýchto prípadoch spotrebič odneste do špecializovaného servisu, aby preverili jeho bezpečnosť a správnu funkciu.



Poznámka

Zariadenie je vybavené automaticky sa navíjateľnou sieťovou šnúrou a navíjacím mechanizmom. V prípade poškodenia sieťovej šnúry alebo navíjacieho mechanizmu je potrebné vykonať prípadnú výmenu výhradne v autorizovanom servise.

Upozornenie!

Šnúru pri navíjaní zľahka pridržiujte rukou. Nedovoľte, aby sa šnúra navinula prudko. Môže dôjsť k poškodeniu navíjacieho mechanizmu.

Technické údaje

Napájanie: 230 V~ 50 Hz
Príkion: 700 W
Sací výkon: 160 W
Dĺžka sieťovej šnúry: 4,5 m
Rozmery (Š x V xH): 440 x 225 x 275 mm
Hmotnosť: 4,2 kg

Obsah balenia: Vysávač (1 ks)
Sacia teleskopická trubica (1 ks)
Podlahová hubica s kefou (1 ks)
Sacia hadica (1 ks)
Škárová hubica (1 ks)
Návod na použitie (1 ks)

Právo na zmeny vyhradené!

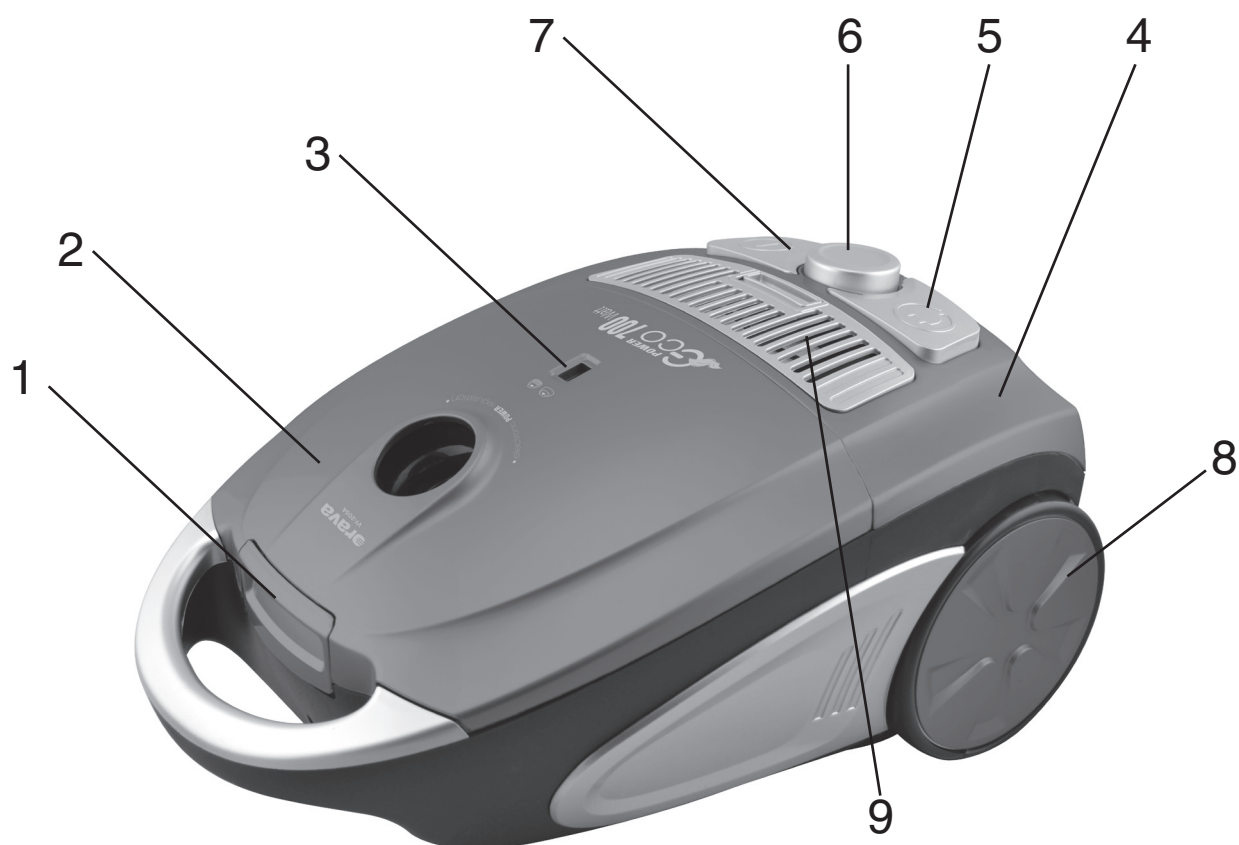
HLUČNOSŤ
VÝROBOK: VY-205A

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 82 dB (A) ± 3dB, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu na referenčný akustický výkon 1pW.

 **POZOR** 
Nebezpečie úrazu elektrickým prúdom.
Pred odobratím krytu odpojiť od siete.

POZOR: Neodstraňujte kryt prístroja, hrozí úraz elektrickým prúdom.
Vo vnútri prístroja sa nenachádzajú žiadne diely, ktoré môže opravovať osoba používajúca zariadenie.
Akúkoľvek opravu prenechajte autorizovanému servisu.

Popis častí



- 1 Zaisťovací prvok predného krytu
- 2 Predný kryt
- 3 Indikátor plného vrečka
- 4 Telo vysávača
- 5 Tlačidlo navinutia sieťovej šnúry
- 6 Ovládač intenzity sacieho výkonu
- 7 Prepínač ON/OFF (zap./vyp.)
- 8 Kolieska
- 9 Kryt výfukového HEPA filtra

Zostavenie a prevádzka

Pred prvým použitím

Zariadenie vybaľte a odstráňte z neho všetok obalový materiál.

Zostavenie vysávača

Pred nasadzovaním alebo odoberaním príslušenstva odpojte sieťovú šnúru z elektrickej siete.

1. Nasadenie ohybnej hadice do vysávača

Stlačte dva zaistovacie prvky na konci hadice a koniec ohybnej hadice nasuňte do sacieho otvoru vo vysávači tak, aby zacvakol do správnej polohy.

Vybratie hadice

Stlačte dva zaistovacie prvky a hadicu vytiahnite zo sacieho otvoru.



2. Nasadenie sacej teleskopической trubice do ohybnej hadice

Na druhý koniec ohybnej hadice (na rukoväť) nasadte saciu trubicu (podľa obrázka nižšie).

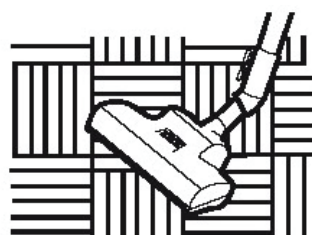
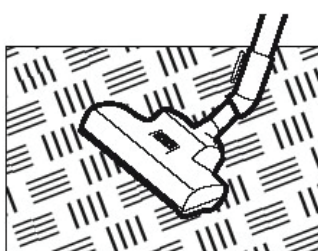
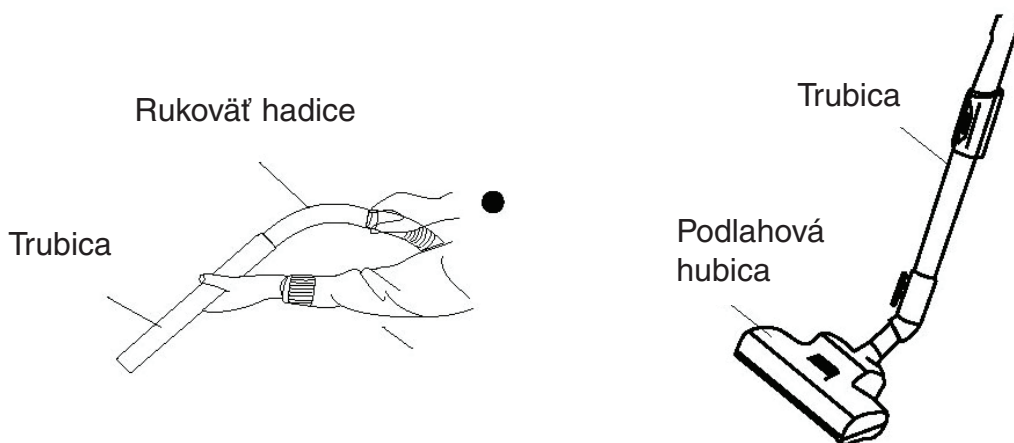
Nastavenie dĺžky sacej trubice

Dĺžku sacej trubice nastavte po stlačení zaistovacieho prvku na trubici a vytiahnite predĺženú časť trubice.



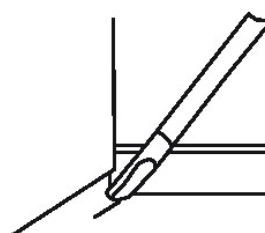
3. Nasadenie sacej podlahovej hubice s kefou (alebo iného príslušenstva) na saciu trubicu

Na koniec spodnej sacej trubice nasadte podlahovú hubicu (podľa obrázka nižšie). Kefy na podlahovej hubici vysuňte alebo zasuňte podľa vysávaného povrchu pomocou stlačenia ovládača nohou.



Iné príslušenstvo Škárová hubica

Hubicu do škár používajte na vysávanie radiátorov, škár, kútov, rohov stien a medzier medzi matracmi.



Používanie vysávača

Odvinutie a navinutie sieťovej šnúry

Po nasadení potrebného príslušenstva odviňte potrebnú dĺžku sieťovej šnúry a pripojte ju do elektrickej siete.

Šnúru navíňte tak, že stlačíte **tlačidlo navinutia sieťovej šnúry** a sieťovú šnúru voľne pridržíte druhou rukou.

Upozornenie!

Žltá značka na sieťovej šnúre indikuje optimálnu dĺžku odvinutia sieťovej šnúry. Sieťovú šnúru neodvíjajte za **červenú značku**.

Môže dôjsť k poškodeniu navíjacieho mechanizmu.

1. Pripojte sieťovú šnúru do elektrickej siete.
2. Zatlačením prepínača **ON/OFF (zap./vyp.)** zapnite vysávač.
3. Ak chcete navinúť sieťovú šnúru, zatlačte a pridržite **tlačidlo navinutia sieťovej šnúry** a šnúru pri navíjaní zľahka pridrżujte rukou. Nedovoľte, aby sa šnúra navinula prudko. Môže dôjsť k poškodeniu navíjacieho mechanizmu alebo k úrazu.



Tlačidlo navinutia sieťovej šnúry



Prepínač ON/OFF (Zap./Vyp.)

Manuálne nastavenie sacieho výkonu

Sací výkon môžete nastaviť mechanicky **ovládačom intenzity satia (mechanickým)** na rukoväti ohybnej hadice.

Otvor môžete úplne uzatvoriť, alebo ho plynulo postupne otvárať a znižovať tak sací výkon. Napríklad pri vysávaní čalúnenia sa vyžaduje nižší sací výkon než pri vysávaní hrubých kobercov:

Otvor úplne uzavretý: maximálny sací výkon

Otvor úplne otvorený: minimálny sací výkon

Elektronické nastavenie sacieho výkonu

Sací výkon môžete nastaviť elektronicky **ovládačom intenzity sacieho výkonu**. Sací výkon môžete plynulo postupne regulovať. Napríklad pri vysávaní čalúnenia sa vyžaduje nižší sací výkon než pri vysávaní hrubých kobercov:

Ovládač v polohe MAX: maximálny sací výkon

Ovládač v polohe MIN: minimálny sací výkon

Po skončení vysávania

1. Zatlčením prepínača **ON/OFF (zap./vyp.)** na zariadení vypnite vysávač.
2. Odpojte sieťovú šnúru do elektrickej siete.
3. Zatlčte a pridržte **ovládač navinutia sieťovej šnúry** (môžete aj nohou) a naviňte sieťovú šnúru. Sieťovú šnúru pri navíjaní zľahka pridržujte rukou.
4. Vysávač aj príslušenstvo uskladnite.

Výmena vrecka na nečistoty

Upozornenie!

Pred vyprázdňovaním/výmenou vrecka odpojte sieťovú šnúru z elektrickej siete, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom.

Poznámka

Pri vysávaní nových kobercov alebo kobercov z jemných vlákien sa môže vrecko zaplniť rýchlejšie, takže ho častejšie kontrolujte.

Nikdy nevysávajte bez vloženého vrecka na nečistoty.

1. Stlačte zaistovacie prvky pre otvorenie predného krytu, otvorte kryt priestoru a vyberte držiak s vreckom smerom nahor.
2. Staré vrecko vyberte tak, že ho vytiahnete von z držiaka. Ak používate papierové vrecko, použité vrecko odhodte medzi odpadky. Staré vrecko nikdy znova nepoužívajte.
3. Nové vrecko vložte tak, že rámik vrecka vsuniete do držiaka vrecka tak, aby bol zasunutý na doraz.
4. Držiak vrecka vložte do priestoru v prednej časti zariadenia a skontrolujte, či je vrecko správne vložené.
5. Zatvorte predný kryt.

Upozornenie!

Pred zatvorením krytu skontrolujte, či je vrecko správne vložené, či nevyčnieva z priestoru a či nebráni správne zatvoreniu krytu.



Indikátor plného vrecka

Vysávač je vybavený indikátorom plného vrecka. Keď je vrecko zaplnené, alebo sa zablokuje, násada, trubica alebo hadica indikátor bude túto situáciu indikovať. Ak sa značne zníži sací výkon, skontrolujte, či nie je blokováná hadica. Potom skontrolujte, či nie je plné vrecko. Ak áno, vymeňte ho. Vrecko odporúčame meniť už vtedy, keď je zaplnené do 2/3 objemu.



Indikátor plného vrecka

Čistenie a výmena filtra

Filter je potrebné v závislosti od intenzity používania zariadenia pravidelne čistiť, alebo meniť. Ak túto činnosť zanedbáte, môže sa to prejaviť na znížení výkonu zariadenia, prípadne znížení životnosti filtra.

Čistenie/výmena vyfukovacieho filtra a filtra pred motorom

Vyfukovací HEPA filter sa nachádza v zadnej hornej časti vysávača a ochranný filter pred motorom je v zadnej časti priestoru pre vrečko na nečistoty.

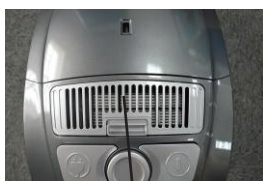
Filtre treba vyčistiť/vymeniť, ak sú znečistené.

Vysávač vždy používajte s vloženými filtermi.

Pred výmenou filtra(ov) odpojte sieťovú šnúru z elektrickej siete, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom.

Vyfukovací filter

1. Otvorte zadnú mriežku.
2. Vytiahnite filter, vyčistite filter vhodnou kefkou a vlažnou vodou a dôkladne ho vysušte, alebo vymeňte filter za nový.
3. Vyčistený/nový filter vložte späť a nasadte mriežku.



Mriežka filtra



Filter

Ochranný filter pred motorom

1. Otvorte predný kryt, vyberte vrečko na nečistoty.
2. Vytiahnite filter smerom nahor, vyčistite filter vlažnou vodou a dôkladne ho vysušte, alebo vymeňte filter za nový.
3. Vyčistený/nový filter vložte späť, vložte vrečko na nečistoty a zatvorte kryt.



Filter pred motorom

Upozornenie!

Nikdy do vysávača nevkladajte vlhký filter, môže dôjsť k poškodeniu vysávača alebo úrazu elektrickým prúdom.

Čistenie a údržba

- Odpojte sieťovú šnúru z elektrickej siete. Zariadenie nikdy neumývajte pod tečúcou vodou, ani ho neponárajte do vody.
- Zariadenie a príslušenstvo čistite jemnou handričkou. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá ani drsné čistiace prostriedky.
- Po čistení musí zostať zariadenie úplne suché.

Tepelná poistka motora

Zariadenie je vybavené tepelnou poistkou pred preťažením a prehrievaním. Takáto situácia môže nastať v prípade zablokovania hadice, trubice alebo hubíc. Ak sa zariadenie samo vypne uprostred prevádzky, vypnite ho a počkajte minimálne 45 minút, kým motor nevychladne. Potom odstráňte prípadnú príčinu zablokovania hadice, trubice alebo hubíc, vymeňte vrečko a vyčistite filtre. Po vychladnutí motora zariadenia znova zapnite. Ak zariadenie stále nebude pracovať správne, kontaktujte servisné stredisko.

Producent:

ORAVA retail s.r.o.
Seberíniho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

Distribútori

ORAVA retail s.r.o.
Seberíniho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

ORAVA retail sales s.r.o.
Ostravska 494
739 25 Sviadnov
Česká republika

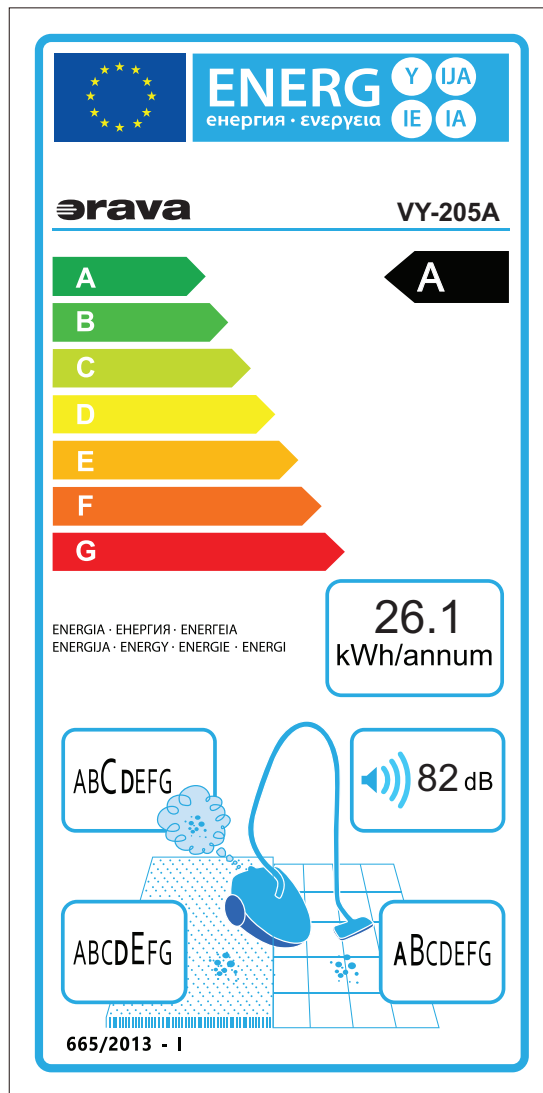
ORAVA retail Sp. z o.o.
ul. Kaczyniec 12
42-600
Polska

Odpad z elektrických a elektronických zariadení - nariadenie Európskej únie 2002/96/EC a upravujúce problematiku separovaného zberu odpadu



Toto označenie na zariadení alebo jeho obale znamená, že sa nesmie likvidovať v netriedenom komunálnom odpade. Odovzdajte ho do zberného strediska na recykláciu a likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Správna likvidácia nespôsobí negatívne vplyvy na životné prostredie a zdravie obyvateľstva. Prispejete tak k ochrane a k zlepšeniu životného prostredia.

Toto zariadenie je označené podľa európskeho nariadenia 2002/96/EC o elektrickom odpade a elektronickom vybavení (WEEE). Táto smernica tvorí rámec celoeurópskej odôvodnenosti o zbere a recyklácii elektrického odpadu a elektronického vybavenia.



Informačný list

dovozca: ORAVA retail.s.r.o, Seberíniho 2, 821 03 Bratislava

Značka	ORAVA
MODEL	VY-205 A
Trieda energetickej účinnosti*	A
Ročná spotreba energie (v kWh)**	26,1
Trieda účinnosti čistenia na koberce	E
Trieda účinnosti čistenia na tvrdé podlahy	B
Trieda emisií prachu z vysávača	C
Hladina akustického výkonu (dB(A))	82
Menovitý príkon (W)	700

* Trieda A (trieda s najvyššou účinnosťou, nízka spotreba el. energie) až trieda G (trieda s najnižšou účinnosťou, vysoká spotreba el. energie)

** Približná hodnota ročnej spotreby energie (v kWh za rok) na základe 50 cyklov čistenia. Skutočná ročná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa spotrebič používa.

Hodnoty boli stanovené v súlade s (EÚ) č. 665/2013.